



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2008-37**

under the

**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2008-110)**

Filed March 17, 2008

Regulation Outline

Citation	1
Definition of "Act"	2
Incorporation of Upper Miramichi	3
Territorial limits of Upper Miramichi	4
Body corporate	5
Effective date of incorporation	6
First election	7
Council composition	8
Wards	9
Services provided by Minister	10
Land use planning	11
Unconditional grant	12

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2008-37**

établi en vertu de la

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2008-110)**

Déposé le 17 mars 2008

Sommaire

Citation	1
Définition de « Loi »	2
Constitution de Upper Miramichi	3
Limites territoriales de Upper Miramichi	4
Corporation	5
Date d'effet de la constitution	6
Premières élections	7
Composition du conseil	8
Quartiers	9
Services fournis par le Ministre	10
Planification de l'utilisation des terres	11
Subvention sans condition	12

Under section 190.072 of the *Municipalities Act*, on the recommendation of the Minister, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

Citation

1 This Regulation may be cited as the *Rural Community of Upper Miramichi Regulation - Municipalities Act*.

En vertu de l'article 190.072 de la *Loi sur les municipalités*, le lieutenant-gouverneur en conseil, sur la recommandation du Ministre, établit le règlement suivant :

Citation

1 Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement sur la communauté rurale de Upper Miramichi - Loi sur les municipalités*.

Definition of “Act”

2 In this Regulation, “Act” means the *Municipalities Act*.

Incorporation of Upper Miramichi

3 The area comprising the local service district of Upper Miramichi is incorporated as a rural community and the name of the rural community is Upper Miramichi.

Territorial limits of Upper Miramichi

4 The territorial limits of Upper Miramichi are as follows:

Beginning at the point where the county line between the counties of Northumberland and York meets the county line between the counties of Sunbury and York; thence southwesterly along the said county line to a point on the parish line between the parishes of Saint Marys and Stanley; thence southwesterly along the said parish line to a point on the southeasterly prolongation of the southwestern boundary of the lot with NB PID #75179812; thence northwesterly along the said prolongation, the said boundary and the southwestern boundary of the lot with NB PID #75377861 to the western corner of the said lot, the said corner being also a point on the southeastern right-of-way of Route 8; thence northeasterly along the said right-of-way to a point on the southeasterly prolongation of the northeastern boundary of the lot with NB PID #75123620; thence northwesterly along the said prolongation and the said boundary, crossing the said right-of-way, to the western corner of the lot with NB PID #75266437; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #75247411, NB PID #75098574 and NB PID #75180117 to the northwestern corner of the said lot; thence northeasterly along a straight line to the western corner of the lot with NB PID #75253278; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to its northern corner, the said corner being also a point on the southwestern right-of-way of the Canadian National Railway; thence northeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the western corner of the lot with NB PID #75343442; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lot with NB PID #75184887 to the northern corner of the said lot; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lot with NB PID #75184762 to the eastern corner of the said lot; thence

Définition de « Loi »

2 Dans le présent règlement, « Loi » s’entend de la *Loi sur les municipalités*.

Constitution de Upper Miramichi

3 La région comprenant le district de services locaux de Upper Miramichi est constituée en tant que communauté rurale et le nom de la communauté rurale est Upper Miramichi.

Limites territoriales de Upper Miramichi

4 Les limites territoriales de Upper Miramichi sont les suivantes :

Partant du point où la limite séparant les comtés de Northumberland et de York croise la limite séparant les comtés de Sunbury et de York; de là, en direction sud-ouest le long de ladite limite séparant les comtés jusqu’à un point situé sur la limite paroissiale séparant les paroisses de Saint Marys et de Stanley; de là, en direction sud-ouest le long de ladite limite paroissiale jusqu’à un point situé sur le prolongement sud-est de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75179812; de là, en direction nord-ouest le long dudit prolongement, de ladite limite et de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75377861 jusqu’à l’angle ouest dudit lot, ledit angle étant également un point situé sur l’emprise sud-est de la route 8; de là, en direction nord-est le long de ladite emprise jusqu’à un point situé sur le prolongement sud-est de la limite nord-est dudit lot portant le NID NB 75123620; de là, en direction nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite, traversant ladite emprise, jusqu’à l’angle ouest du lot portant le NID NB 75266437; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 75247411, 75098574 et 75180117 jusqu’à l’angle nord-ouest dudit lot; de là, en direction nord-est, suivant une ligne droite, jusqu’à l’angle ouest du lot portant le NID NB 75253278; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu’à son angle nord, ledit angle étant également un point situé sur l’emprise sud-ouest des Chemins de fer nationaux du Canada; de là, en direction nord-est, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu’à l’angle ouest du lot portant le NID NB 75343442; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 75184887 jusqu’à l’angle nord dudit lot; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est du lot portant le NID NB 75184762 jusqu’à l’angle est dudit lot; de là, en direction sud-est, suivant une ligne

southeasterly along a straight line to the northern corner of the northeastern portion of the lot with NB PID #75266643; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said northeastern portion to its eastern corner, the said corner being also a point on the northwestern right-of-way of Route 8; thence northeasterly along the said right-of-way to the southern corner of the northwestern portion of the lot with NB PID #75266130; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said northwestern portion to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #75186411 and NB PID #75186601 to the western corner of the northern portion of the lot with NB PID #75186619; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said northern portion and the northwestern boundary of the lots with NB PID #75186593, NB PID #75180158 and NB PID #75180570 to the southern corner of the lot with NB PID #75266155; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot and the southwestern boundary of the lots with NB PID #75184630 and NB PID #75181503 to the southeastern corner of the lot with NB PID #75181057; thence westerly along the southern boundary of the said lot to its southwestern corner; thence northerly along the western boundary of the said lot to a point on the southern banks or shores of Taxis River; thence westerly along the said banks or shores and continuing southwesterly along the southern banks or shores of the South Branch Taxis River to a point on the parish line between the parishes of Douglas and Stanley; thence northwesterly along the said parish line to a point on the southern banks or shores of the Southwest Miramichi River; thence easterly and southeasterly along the said banks or shores to a point on the southwesterly prolongation of the southeastern boundary of the lot with NB PID #75123984; thence northeasterly along the said prolongation and the said boundary to a point on the county line between the counties of Northumberland and York; thence northwesterly along the said county to a point on the parish line between the parishes of Ludlow and Southesk; thence northeasterly along the said parish line to a point on the parish line between the parishes of Blissfield and Ludlow; thence southeasterly along the said parish line to a point on the county line between the counties of Northumberland and Sunbury; thence northwesterly along the said county line to the place of beginning.

Body corporate

5 The inhabitants of the area described in section 4 are a body corporate called Upper Miramichi.

droite, jusqu'à l'angle nord de la partie nord-est du lot portant le NID NB 75266643; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est de ladite partie nord-est jusqu'à son angle est, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise nord-ouest de la route 8; de là, en direction nord-est le long de ladite emprise jusqu'à l'angle sud de la partie nord-ouest du lot portant le NID NB 75266130; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest de ladite partie nord-ouest jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 75186411 et 75186601 jusqu'à l'angle ouest de la partie nord du lot portant le NID NB 75186619; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest de ladite partie nord et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 75186593, 75180158 et 75180570 jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75266155; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 75184630 et 75181503 jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 75181057; de là, en direction ouest le long de la limite sud dudit lot jusqu'à son angle sud-ouest; de là, en direction nord le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la rive sud de la rivière Taxis; de là, en direction ouest le long de ladite rive et continuant en direction sud-ouest le long de la rive sud de l'embranchement sud de la rivière Taxis jusqu'à un point situé sur la limite paroissiale séparant les paroisses de Douglas et de Stanley; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite paroissiale jusqu'à un point situé sur la rive sud de la rivière Miramichi Sud-Ouest; de là, en direction est et sud-est le long de ladite rive jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-ouest de la limite sud-est du lot portant le NID NB 75123984; de là, en direction nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à un point situé sur la limite séparant les comtés de Northumberland et de York; de là, en direction nord-ouest le long dudit comté jusqu'à un point situé sur la limite paroissiale séparant les paroisses de Ludlow et de Southesk; de là, en direction nord-est le long de ladite limite paroissiale jusqu'à un point situé sur la limite séparant les paroisses de Blissfield et de Ludlow; de là, en direction sud-est le long de ladite limite paroissiale jusqu'à un point situé sur la limite séparant les comtés de Northumberland et de Sunbury; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite séparant les comtés jusqu'au point de départ.

Corporation

5 Les habitants de la région décrite à l'article 4 sont constitués en corporation sous le nom de Upper Miramichi.

Effective date of incorporation

6 The effective date of the incorporation of Upper Miramichi as a rural community is March 17, 2008.

First election

7(1) For the purpose of the first election in Upper Miramichi

- (a) the notice of election shall be published no later than March 28, 2008,
- (b) the nomination of candidates shall close at 2:00 p.m. on April 11, 2008,
- (c) the election shall be held on May 12, 2008, and
- (d) the taking of the oath of office and the first meeting of the rural community council shall be held on May 26, 2008.

7(2) Notwithstanding paragraph (1)(d), if a quorum of the rural community council cannot be constituted on May 26, 2008, as a result of a petition requesting a recount under section 42 of the *Municipal Elections Act*, the taking of the oath of office and the first meeting of the rural community council shall be held within 10 days after the candidates have been declared elected under the *Municipal Elections Act*.

Council composition

8 The rural community council of Upper Miramichi shall be composed of the following members:

- (a) the rural community mayor; and
- (b) one rural community councillor elected from each ward described in section 9.

Wards

9 There shall be 4 wards within the territorial limits described in section 4, consisting of the following:

- (a) Ward 1, described as follows:

Beginning at the point where the county line between the counties of Sunbury and York counties meets the county line between the counties of Northumberland and York; thence northwesterly along the said county line to a point on the southeasterly prolongation of the northeastern boundary of the lot

Date d'effet de la constitution

6 La constitution en communauté rurale de Upper Miramichi prend effet le 17 mars 2008.

Premières élections

7(1) En vue des premières élections dans Upper Miramichi :

- a) l'avis d'élection doit être publié au plus tard le 28 mars 2008;
- b) le dépôt des candidatures est clos à 14 h le 11 avril 2008;
- c) les élections ont lieu le 12 mai 2008;
- d) la prestation du serment d'entrée en fonction et la première réunion du conseil de la communauté rurale ont lieu le 26 mai 2008.

7(2) Malgré l'alinéa (1)d), lorsqu'un quorum du conseil de la communauté rurale ne peut être réuni le 26 mai 2008 en raison du dépôt d'une requête en vertu de l'article 42 de la *Loi sur les élections municipales* exigeant que les voix soient recomptées, la prestation du serment d'entrée en fonction et la première réunion du conseil de la communauté rurale doivent avoir lieu au plus tard dix jours après que les candidats ont été déclarés élus en vertu de la *Loi sur les élections municipales*.

Composition du conseil

8 Le conseil de la communauté rurale de Upper Miramichi est composé des membres suivants :

- a) le maire de la communauté rurale;
- b) un conseiller de la communauté rurale élu pour chaque quartier décrit à l'article 9;

Quartiers

9 Les limites territoriales décrites à l'article 4 sont divisées en quatre quartiers comme suit :

- a) le quartier 1, délimité comme suit :

Partant du point où la limite séparant les comtés de Sunbury et de York croise la limite séparant les comtés de Northumberland et de York; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite séparant les comtés jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-est de la limite nord-est du lot portant le

with NB PID #40086175; thence northwesterly along the said prolongation and the said boundary to its northern corner, the said corner being also a point on the southeastern boundary of the lot with NB PID #40080970; thence northeasterly along the said boundary to its eastern corner; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lot with NB PID #40296998 to the northern corner of the said lot, the said corner being also a point on the southeastern right-of-way of Route 8; thence northwesterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the eastern corner of the lot with NB PID #40080939; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot to its northern corner; thence northwesterly along the northwesterly prolongation of the said boundary to a point on the southeastern boundary of the lot with NB PID #40088270; thence northeasterly along the said boundary to the eastern corner of the said lot; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot to its northern corner, the said corner being also a point on the southeastern banks or shores of Dudley's Bogan; thence northeasterly along the said banks or shores to a point on the southern banks or shores of Southwest Miramichi River; thence easterly along the said banks or shores to a point on the southeasterly prolongation of the northeastern boundary of the lot with NB PID #40083446; thence northwesterly along the said prolongation and the said boundary, crossing the right-of-way of Storeytown Road, to the northern corner of the said lot; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to the southern corner of the lot with NB PID #40352445; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot to its western corner; thence northwesterly along a straight line to the northeastern corner of the lot with NB PID #40345944; thence westerly along the northern boundary of the said lot to a point on the eastern boundary of the lot with NB PID #40090227; thence southerly along the said boundary to the southeastern corner of the said lot; thence westerly along the southern boundary of the said lot to its southwestern corner; thence northerly along the western boundary of the said lot to a point on the southern boundary of the lot with NB PID #40345969; thence westerly along the said boundary to a point on the eastern boundary of the northern portion of the lot with NB PID #40090219; thence northerly along the said boundary to its northeastern corner; thence westerly along the northern boundary of the said lot to its northwestern corner; thence southerly along the

NID NB 40086175; de là, en direction nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à son angle nord; ledit angle étant également un point situé sur la limite sud-est du lot portant le NID NB 40080970; de là, en direction nord-est le long de ladite limite jusqu'à son angle est; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est du lot portant le NID NB 40296998 jusqu'à l'angle nord dudit lot, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise sud-est de la route 8; de là, en direction nord-ouest suivant une ligne droite et traversant ladite emprise jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 40080939; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle nord; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-ouest du prolongement de ladite limite jusqu'à un point situé sur la limite sud-est du lot portant le NID NB 40088270; de là, en direction nord-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle est dudit lot; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle nord, ledit angle étant également un point sur la rive sud-est du bras mort Dudley; de là, en direction nord-est le long de ladite rive jusqu'à un point situé sur la rive sud de la rivière Miramichi Sud-Ouest; de là, en direction est le long de ladite rive jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-est de la limite nord-est du lot portant le NID NB 40083446; de là, en direction nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite, traversant l'emprise du chemin Storeytown, jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 40352445; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-ouest, suivant une ligne droite, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 40345944; de là, en direction ouest le long de la limite nord dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite est du lot portant le NID NB 40090227; de là, en direction sud le long de ladite limite jusqu'à l'angle sud-est dudit lot; de là, en direction ouest le long de la limite sud dudit lot jusqu'à son angle sud-est; de là, en direction nord le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite sud du lot portant le NID NB 40345969; de là, en direction ouest le long de ladite limite jusqu'à un point situé sur la limite est de la partie nord du lot portant le NID NB 40090219; de là, en direction nord le long de ladite limite jusqu'à son angle nord-est; de là, en direction ouest le long de la limite nord dudit lot jusqu'à son angle nord-ouest; de là, en direction sud

western boundary of the said lot to a point on the southern boundary of the lot with NB PID #40345969; thence westerly along the said boundary to a point on the eastern boundary of the lot with NB PID #40195794; thence northerly along the said boundary to its northeastern corner; thence westerly along the northern boundary of the said lot to its northwestern corner, the said corner being also a point on the county line between the counties of Northumberland and York; thence northwesterly along the said county line to a point on the parish line between the parishes of Ludlow and Southesk; thence northeasterly along the said parish line to a point on the parish line between the parishes of Blissfield and Ludlow; thence southeasterly along the said parish line to a point on the county line between the counties of Northumberland and Sunbury; thence northwesterly along the said county line to the place of beginning.

(b) Ward 2, described as follows:

Beginning at the point where the county line between the counties of Northumberland and York meets the county line between the counties of Sunbury and York; thence southwestwardly along the said county line to a point on the parish line between the parishes of Saint Marys and Stanley; thence southwestwardly along the said parish line to a point on the southeasterly prolongation of the southwestern boundary of the lot with NB PID #75340091; thence northwesterly along the said prolongation and the said boundary to the western corner of the said lot, the said corner being also a point on the southeastern boundary of the lot with NB PID #40088874; thence northeasterly along the said boundary and the southeastern boundary of the lot with NB PID #40088866 to the eastern corner of the said lot; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lots with NB PID #40460164 and NB PID #40460156 to a point on the southwestwardly prolongation of the southeastern boundary of the lot with NB PID #40084618; thence northeasterly along the said prolongation, the said boundary and the southeastern boundary of the lots with NB PID #40162547, NB PID #40158206 and NB PID #40088585 to the eastern corner of the said lot; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot to its northern corner, the said corner being also a point on the

le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite sud du lot portant le NID NB 40345969; de là, en direction ouest le long de ladite limite jusqu'à un point situé sur la limite est du lot portant le NID NB 40195794; de là, en direction nord le long de ladite limite jusqu'à son angle nord-est; de là, en direction ouest le long de la limite nord dudit lot jusqu'à son angle nord-ouest, ledit angle étant également un point situé sur la limite séparant les comtés de Northumberland et de York; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite séparant les comtés jusqu'à un point situé sur la limite paroissiale séparant les paroisses de Ludlow et de Southesk; de là, en direction nord-est le long de ladite limite paroissiale jusqu'à un point situé sur la limite paroissiale séparant les paroisses de Blissfield et de Ludlow; de là, en direction sud-est le long de ladite limite paroissiale jusqu'à un point situé sur la limite séparant les comtés de Northumberland et de Sunbury; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite séparant les comtés jusqu'au point de départ.

b) le quartier 2, délimité comme suit :

Partant du point où la limite séparant les comtés de Northumberland et de York croise la limite séparant les comtés de Sunbury et de York; de là, en direction sud-ouest le long de ladite limite séparant les comtés jusqu'à un point situé sur la limite paroissiale séparant les paroisses de Saint Marys et de Stanley; de là, en direction sud-ouest le long de ladite limite paroissiale jusqu'à un point situé sur le prolongement de la limite sud-est de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75340091; de là, en direction nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle ouest dudit lot, ledit angle étant également un point situé sur la limite sud-est du lot portant le NID NB 40088874; de là, en direction nord-est le long de ladite limite et de la limite sud-est du lot portant le NID NIB 40088866 jusqu'à l'angle est dudit lot; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est des lots portant les NID NB 40460164 et 40460156 jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-ouest de la limite sud-est du lot portant le NID NB 40084618; de là, en direction nord-est le long dudit prolongement, de ladite limite et de la limite sud-est des lots portant les NID NB 40162547, 40158206 et 40088585, jusqu'à l'angle est dudit lot; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle nord, ledit angle étant également un point situé sur

southeastern right-of-way of Route 8; thence north-easterly along the said right-of-way to a point on the southeasterly prolongation of the northeastern boundary of the lot with NB PID #40088759; thence northwesterly along the said prolongation and the said boundary to the northern corner of the said lot; thence southwesterly along a straight line, crossing Taxis River, to the eastern corner of the lot with NB PID #40088882, the said point being also a point on the northwestern banks or shores of the said river; thence southerly and westerly along the said banks or shores to the southeastern corner of the lot with NB PID #75186221; thence northerly along the eastern boundary of the said lot and its northerly prolongation, crossing the right-of-way of Route 625, to a point on the southern boundary of the lot with NB PID #75181453; thence westerly along the said right-of-way to the southwestern corner of the lot with NB PID #75266148; thence northerly along the western boundary of the said lot to its northwestern corner; thence easterly along the northern boundary of the said lot and the northern boundary of the lot with NB PID #75181453 to the northeastern corner of the said lot; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot to the northwestern corner of the lot with NB PID #75185181; thence easterly along the northern boundary of the said lot to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #75319350; thence northwesterly along the said boundary and the southwestern boundary of the lot with NB PID #75037358 to the western corner of the said lot; thence easterly along the northern boundary of the said lot to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #40091571; thence northerly along the said boundary to the northwestern corner of the said lot, the said corner being also a point on the southern banks or shores of Southwest Miramichi River; thence easterly along the said river to a point on the southeasterly prolongation of the northeastern boundary of the lot with NB PID #40345316; thence northwesterly along the said prolongation, the said boundary and the northeastern boundary of the lot with NB PID #40091555, crossing the right-of-way of Porter Cove Road, to the northeastern corner of the said lot, the said corner being also a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #40083420; thence northwesterly along the said boundary to the northwestern corner of the said lot; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to the western corner of the lot with NB PID #40425316, the said corner being also a point on the southeastern boundary of the lot with NB PID

l'emprise sud-est de la route 8; de là, en direction nord-est le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-est de la limite nord-est du lot portant le NID NB 40088759; de là, en direction nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction sud-ouest suivant une ligne droite et traversant la rivière Taxis jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 40088882, ledit point étant également un point situé sur la rive nord-ouest de ladite rivière; de là, en direction sud et ouest le long de ladite rive jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 75186221; de là, en direction nord le long de la limite est dudit lot et de son prolongement nord et traversant l'emprise de la route 625 jusqu'à un point situé sur la limite sud du lot portant le NID NB 75181453; de là, en direction ouest le long de ladite emprise jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 75266148; de là, en direction nord le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à son angle nord-ouest; de là, en direction est le long de la limite nord dudit lot et de la limite nord du lot portant le NID NB 75181453 jusqu'à l'angle nord-est dudit lot; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 75185181; de là, en direction est le long de la limite nord dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75319350; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite et de la limite sud-ouest du lot portant le NID NIB 75037358 jusqu'à l'angle ouest dudit lot; de là, en direction est le long de la limite nord dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 40091571; de là, en direction nord le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest dudit lot, ledit angle étant également un point situé sur la rive sud de la rivière Miramichi Sud-Ouest; de là, en direction est le long de ladite rivière jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-est de la limite nord-est du lot portant le NID NB 40345316; de là, en direction nord-ouest le long dudit prolongement, de ladite limite et de la limite nord-est du lot portant le NID NB 40091555 et traversant l'emprise du chemin Porter Cove, jusqu'à l'angle nord-est dudit lot, ledit angle étant également un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 40083420; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest dudit lot; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 40425316, ledit angle étant également un point situé sur la limite sud-est du lot portant le NID NB 40091233; de là, en

#40091233; thence northeasterly along the said boundary to the eastern corner of the said lot; thence northeasterly along a straight line to the northwestern corner of the lot with NB PID #40090474; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to its northern corner; thence easterly along a straight line to the western corner of the lot with NB PID #40083297; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #40092082, NB PID #40354466, NB PID #40092025, NB PID #40091993, NB PID #40091969, NB PID #40091936, NB PID #40084568, NB PID #40091910, NB PID #40091902, NB PID #40091878 and NB PID #40091829 to the southern corner of the lot with NB PID #40083339; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to its northern corner; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot to the western corner of the lot with NB PID #40091761; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #40391021, NB PID #40091712, NB PID #40091696, NB PID #40345803, NB PID #40345811, NB PID #40345829, NB PID #40345837, NB PID #40345845, NB PID #40345753, NB PID #40091621, NB PID #40091613, NB PID #40092298 and NB PID #40092371 to the southern corner of the lot with NB PID #40092470; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to its northern corner; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #40092306; thence northeasterly along the said boundary to the southern corner of the lot with NB PID #40084584; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to its northern corner; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #40331613; thence northeasterly along the said boundary and the northwestern boundary of the lots with NB PID #40083438, NB PID #40331621, NB PID #40092413, NB PID #40331654 and NB PID #40092405 to the southern corner of the lot with NB PID #40092769, thence northwesterly along the southwestern boundary of

direction nord-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle est dudit lot; de là, en direction nord-est suivant une ligne droite jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 40090474; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle nord; de là, en direction est suivant une ligne droite jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 40083297; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 40092082, 40354466, 40092025, 40091993, 40091969, 40091936, 40084568, 40091910, 40091902, 40091878 et 40091829 jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 40083339; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle nord; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 40091761; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 40391021, 40091712, 40091696, 40345803, 40345811, 40345829, 40345837, 40345845, 40345753, 40091621, 40091613, 40092298 et 40092371, jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 40092470; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle nord; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 40092306; de là, en direction nord-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 40084584; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle nord; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 40331613; de là, en direction nord-est le long de ladite limite et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 40083438, 40331621, 40092413, 40331654 et 40092405 jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 40092769; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 40489767, 40092751, 40092744, 40092736, 40092728, 40092710, 40083792, 40083784, 40083776,

the said lot to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #40489767, NB PID #40092751, NB PID #40092744, NB PID #40092736, NB PID #40092728, NB PID #40092710, NB PID #40083792, NB PID #40083784, NB PID #40083776, NB PID #40092702, NB PID #40092694 and NB PID #40092686 to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #40093197; thence northwesterly along the said boundary to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #40093247 and NB PID #40093239 to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #40093221; thence northwesterly along the said boundary to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and its northeasterly prolongation to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #40352445; thence southeasterly along the said boundary to its southern corner; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot to the northern corner of the lot with NB PID #40083446, the said corner being also a point on the northern right-of-way of Storeytown Road; thence southeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the western corner of the lot with NB PID #40093338; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot and its southeasterly prolongation to a point on the southern banks or shores of Southwest Miramichi River; thence westerly along the said banks or shores to the southeastern banks or shores of Dudley's Bog; thence southwesterly along the said banks or shores to the northern corner of the lot with NB PID #40088270; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot to its eastern corner; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot to a point on the northwesterly prolongation of the northeastern boundary of the lot with NB PID #40080939; thence southeasterly along the said prolongation and the said boundary to the eastern corner of the said lot, the said corner being also a point on the northwestern right-of-way of Route 8; thence southeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the western corner of the lot with NB PID #40080897; thence southeasterly along the

40092702, 40092694 et 40092686 jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 40093197; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 40093247 et 40093239 jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 40093221; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de son prolongement nord-est jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 40352445; de là, en direction sud-est le long de ladite limite jusqu'à son angle sud; de là, en direction nord-est le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 40083446, ledit angle étant également un point traversant l'emprise nord du chemin Storeytown; de là, en direction sud-est suivant une ligne droite et traversant ladite emprise jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 40093338; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot et de son prolongement sud-est jusqu'à un point situé sur la rive sud de la rivière Miramichi Sud-Ouest; de là, en direction ouest le long de ladite rive jusqu'à la rive sud-est du bras mort Dudley; de là, en direction sud-ouest le long de ladite rive jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 40088270; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle est; de là, en direction sud-ouest le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à un point situé sur le prolongement nord-ouest de la limite nord-est du lot portant le NID NB 40080939; de là, en direction sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle est dudit lot, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise nord-ouest de la route 8; de là, en direction sud-est suivant une ligne droite et traversant ladite emprise jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 40080897; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 40085649; de là, en direction sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à son angle ouest; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot et de son prolongement sud-est jusqu'à un point situé sur la limite séparant les paroisses de Ludlow et de Stanley; de là, en direction

southwestern boundary of the said lot to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #40085649; thence southwesterly along the said boundary to its western corner; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot and its southeasterly prolongation to a point on the parish line between the parishes of Ludlow and Stanley; thence southeasterly along the said parish line to the place of beginning.

(c) Ward 3, described as follows:

Beginning at the point where the southern banks or shores of South Branch Taxis River meets the parish line between the parishes of Douglas and Stanley; thence northwesterly along the said parish line to a point on the southern banks or shores of South-west Miramichi River; thence easterly and southeasterly along the said banks or shores to a point on the southwesterly prolongation of the southeastern boundary of the lot with NB PID #75123984; thence northeasterly along the said prolongation and the said boundary to a point on the county line between the counties of Northumberland and York; thence northwesterly along the said county line to the western corner of the lot with NB PID #40195794; thence easterly along the northern boundary of the said lot to its northeastern corner; thence southerly along the eastern boundary of the said lot to a point on the southern boundary of the lot with NB PID #40345969; thence easterly along the said boundary to a point on the western boundary of the lot with NB PID #40090219; thence northerly along the western boundary of the said lot to its northwestern corner; thence easterly along the northern boundary of the said lot to its northeastern corner; thence southerly along the eastern boundary of the said lot to a point on the southern boundary of the lot with NB PID #40345969; thence easterly along the said boundary to a point on the western boundary of the lot with NB PID #40090227; thence southerly along the said boundary to its southwestern corner; thence easterly along the southern boundary of the said lot to its southeastern corner; thence northerly along the eastern boundary of the said lot to a point on the northern boundary of the lot with NB PID #40345944; thence easterly along the northern boundary of the said lot to its northeastern corner; thence southeasterly along a straight line to the western corner of the lot with NB PID #40352445; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to a point on the northeasterly prolongation of the northwestern boundary of the lot with NB PID #40093221; thence

sud-est le long de ladite limite séparant les paroisses jusqu'au point de départ.

c) le quartier 3, délimité comme suit :

Partant du point où la rive sud de l'embranchement sud de la rivière Taxis et de la limite paroissiale séparant les paroisses de Douglas et de Stanley; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite paroissiale, jusqu'à un point situé sur la rive sud de la rivière Miramichi Sud-Ouest; de là, en direction est et sud-est le long de ladite rive jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-ouest de la limite sud-est du lot portant le NID NB 75123984; de là, en direction nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à un point situé sur la limite séparant les comtés de Northumberland et de York; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite séparant les comtés jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 40195794; de là, en direction est le long de la limite nord dudit lot jusqu'à son angle nord-est; de là, en direction sud le long de la limite est dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite sud du lot portant le NID NB 40345969; de là, en direction est le long de ladite limite jusqu'à un point situé sur la limite ouest du lot portant le NID NB 40090219; de là, en direction nord le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à son angle nord-ouest; de là, en direction est le long de la limite nord dudit lot jusqu'à son angle nord-est; de là, en direction sud le long de la limite est dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite sud du lot portant le NID NB 40345969; de là, en direction est le long de ladite limite jusqu'à un point situé sur la limite ouest du lot portant le NID NB 40090227; de là, en direction sud le long de ladite limite jusqu'à son angle sud-ouest; de là, en direction est le long de la limite sud dudit lot jusqu'à son angle sud-est; de là, en direction nord le long de la limite est dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord du lot portant le NID NB 40345944; de là, en direction est le long de la limite nord dudit lot jusqu'à son angle nord-est; de là, en direction sud-est suivant une ligne droite jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 40352445; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord-est du pro-

southwesterly along the said prolongation and the said boundary to the western corner of the said lot; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to the northern corner of the lot with NB PID #40093239; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #40093247 and NB PID #40093197 to the western corner of the said lot; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to the northern corner of the lot with NB PID #40092686; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #40092694, NB PID #40092702, NB PID #40083776, NB PID #40083784, NB PID #40083792, NB PID #40092710, NB PID #40092728, NB PID #40092736, NB PID #40092744, NB PID #40092751, NB PID #40489767 and NB PID #40092769 to the western corner of the said lot; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #40092405; thence southwesterly along the said boundary and the northwestern boundary of the lots with NB PID #40331654, NB PID #40092413, NB PID #40331621, NB PID #40083438 and NB PID #40331613 to the eastern corner of the lot with NB PID #40084584; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot to its northern corner; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to its western corner; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #40092306; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to the eastern corner of the lot with NB PID #40092470; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot to its northern corner; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to its western corner; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #40092371; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #40092298, NB PID #40091613, NB PID #40091621, NB PID #40345753, NB PID #40345845, NB PID #40345837, NB PID #40345829, NB PID #40345811, NB PID #40345803, NB PID #40091696, NB PID #40091712, NB PID #40391021 and NB PID #40091761 to the eastern corner of the lot with NB PID #40083339; thence northwesterly along the

longement de la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 40093221; de là, en direction sud-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle ouest dudit lot; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 40093239; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 40093247 et 40093197 jusqu'à l'angle ouest dudit lot; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 40092686; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 40092694, 40092702, 40083776, 40083784, 40083792, 40092710, 40092728, 40092736, 40092744, 40092751, 40489767 et 40092769 jusqu'à l'angle ouest dudit lot; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 40092405; de là, en direction sud-ouest le long de ladite limite et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 40331654, 40092413, 40331621, 40083438 et 40331613 jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 40084584; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle nord; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 40092306; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 40092470; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle nord; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 40092371; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 40092298, 40091613, 40091621, 40345753, 40345845, 40345837, 40345829, 40345811, 40345803, 40091696, 40091712, 40391021 et 40091761 jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 40083339; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle nord; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord du lot

northeastern boundary of the said lot to its northern corner; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to its western corner; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to the northern corner of the lot with NB PID #40091829; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #40091878, NB PID #40091902, NB PID #40091910, NB PID #40084568, NB PID #40091936, NB PID #40091969, NB PID #40091993, NB PID #40092025, NB PID #40354466, NB PID #40092082 and NB PID #40083297 to the western corner of the said lot; thence westerly along a straight line to the northern corner of the lot with NB PID #40090474; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to its western corner; thence southwesterly along a straight line to the eastern corner of the lot with NB PID #40091233; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #40083420; thence southwesterly along the said boundary to its western corner; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to its southwestern corner, the said corner being also a point on the northern right-of-way of Porter Cove Road; thence southeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the western corner of the lot with NB PID #40091522; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot and the southwestern boundary of the lots with NB PID #40345308 and NB PID #40345290, and the southeasterly prolongation of the southwestern boundary of the said lot, crossing Southwest Miramichi River, to a point on the southern banks or shores of the said river; thence westerly along the said banks or shores to the northern corner of the lot with NB PID #75270058; thence southerly along the western boundary of the said lot to the southeastern corner of the lot with NB PID #75266163; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot to the northeastern corner of the lot with NB PID #75185736; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lots with NB PID #75186148 and NB PID #75186858 to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #75027508; thence northeasterly along the said boundary to the northern corner of the said lot; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lots with NB PID #75027706 and NB PID

portant le NID NB 40091829; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 40091878, 40091902, 40091910, 40084568, 40091936, 40091969, 40091993, 40092025, 40354466, 40092082 et 40083297 jusqu'à l'angle ouest dudit lot; de là, en direction ouest suivant une ligne droite jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 40090474; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction sud-ouest suivant une ligne droite jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 40091233; de là, en direction sud-ouest le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 40083420; de là, en direction sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à son angle ouest; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle sud-ouest, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise nord du chemin Porter Cove; de là, en direction sud-est suivant une ligne droite et traversant ladite emprise jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 40091522; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 40345308 et 40345290 et du prolongement sud-est de la limite sud-ouest dudit lot et traversant la rivière Miramichi Sud-Ouest jusqu'à un point situé sur la rive sud de ladite rivière; de là, en direction ouest le long de ladite rive jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 75270058; de là, en direction sud le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 75266163; de là, en direction sud-ouest le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 75185736; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est des lots portant les NID NB 75186148 et 75186858 jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 75027508; de là, en direction nord-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est des lots portant les NID NB 75027706 et 75036913 jusqu'à l'angle sud-est dudit lot; de là, en direction sud-est suivant une ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 75186114; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle sud-est; de là, en direction sud-ouest le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à son angle sud, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise nord-est du chemin Bloomfield Ridge; de là, en di-

#75036913 to the southeastern corner of the said lot; thence southeasterly along a straight line to the northeastern corner of the lot with NB PID #75186114; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot to its southeastern corner; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot to its southern corner, the said corner being also a point on the northeastern right-of-way of Bloomfield Ridge Road; thence southwesterly along the southwesterly prolongation of the said boundary, crossing the said right-of-way, to a point on the northeastern boundary of the lot with NB PID #75183061; thence northwesterly along the said boundary to the eastern corner of the lot with NB PID #75186783; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot to its southern corner; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot to the eastern corner of the lot with NB PID #75187104; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot to its southern corner; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to the southern corner of the lot with NB PID #75186429; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to the southern corner of the lot with NB PID #75186130; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot and the southwestern boundary of the lots with NB PID #75387266 and NB PID #75387258 to the western corner of the said lot, the said corner being also a point on the southeastern right-of-way of Cross Road; thence northwesterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the southern corner of the lot with NB PID #75186932; thence northerly along the western boundary of the said lot to the southeastern corner of the lot with NB PID #75182741; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot to a point on the eastern boundary of the lot with NB PID #75182972; thence southerly along the said boundary to a point on the northwestern right-of-way of Cross Road; thence southwesterly along the said right-of-way to a point on the northeastern right-of-way of Route 625; thence northwesterly along the said right-of-way to the southeastern corner of the lot with NB PID #75253930; thence northerly along the eastern boundary of the said lot and the eastern boundary of the lot with NB PID #75182048 to the northeastern corner of the said lot; thence northwesterly along the northeastern

rection sud-ouest le long du prolongement sud-ouest de ladite limite et traversant ladite emprise jusqu'à un point situé sur la limite nord-est du lot portant le NID NB 75183061; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 75186783; de là, en direction sud-ouest le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à son angle sud; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 75187104; de là, en direction sud-ouest le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à son angle sud; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75186429; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75186130; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 75387266 et 75387258 jusqu'à l'angle ouest dudit lot, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise sud-est du chemin Cross; de là, en direction nord-ouest suivant une ligne droite et traversant ladite emprise jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75186932; de là, en direction nord le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 75182741; de là, en direction sud-ouest le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite est du lot portant le NID NB 75182972; de là, en direction sud le long de ladite limite jusqu'à un point situé sur l'emprise nord-ouest du chemin Cross; de là, en direction sud-ouest le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur l'emprise nord-est de la route 625; de là, en direction nord-ouest le long de ladite emprise jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 75253930; de là, en direction nord le long de la limite est dudit lot et de la limite est du lot portant le NID NB 75182048 jusqu'à l'angle nord-est dudit lot; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot et traversant l'emprise du chemin Short Cut jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 75181859; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 75182378 jusqu'à un point situé sur la limite nord-est du lot portant le NID NB 75182246; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite

boundary of the said lot, crossing the right-of-way of Short Cut Road; to the northern corner of the said lot; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to the northern corner of the lot with NB PID #75181859; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lot with NB PID #75182378 to a point on the northeastern boundary of the lot with NB PID #75182246; thence northwesterly along the said boundary and the northeastern boundary of the lots with NB PID #75182287 and NB PID #75273458 to a point on the southeastern boundary of the lot with NB PID #75182881; thence northeasterly along the said boundary to the eastern corner of the said lot; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot to its northern corner; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #75182188, NB PID #75255448, NB PID #75182295, NB PID #75255430, NB PID #75181941, NB PID #75184374, NB PID #75184689, NB PID #75181891, NB PID #75181883 and NB PID #75181917 to the western corner of the said lot; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to its southern corner, the said corner being also a point on the northwestern right-of-way of Gordon Vale Road; thence southwesterly along the said right-of-way to a point on the northwesterly prolongation of the northeastern boundary of the lot with NB PID #75181974; thence southeasterly along the said prolongation, crossing the said right-of-way, to the northern corner of the said lot; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lot with NB PID #75181933 to the western corner of the said lot; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to the northern corner of the lot with NB PID #75181842; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to its western corner; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to a point on the northwestern boundary of the northern portion of the lot with NB PID #75123406; thence southwesterly along the said boundary to the western corner of the said northern portion; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said northern portion to a point on the northern right-of-way of Route 625; thence southwesterly along the said right-of-way to a point on the southern banks or shores of Taxis River; thence westerly along the said banks or shores and continuing southwesterly along the southern banks or shores of South Branch Taxis River to the place of beginning.

et de la limite nord-est des lots portant les NID NB 75182287 et 75273458 jusqu'à un point situé sur la limite sud-est du lot portant le NID NB 75182881; de là, en direction nord-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle est dudit lot; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle nord; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 75182188, 75255448, 75182295, 75255430, 75181941, 75184374, 75184689, 75181891, 75181883 et 75181917 jusqu'à l'angle ouest dudit lot; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle sud, ledit angle étant également un point traversant l'emprise nord-ouest du chemin Gordon Vale; de là, en direction sud-ouest le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur le prolongement nord-ouest de la limite nord-est du lot portant le NID NB 75181974; de là, en direction sud-est le long dudit prolongement et traversant ladite emprise jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 75181933 jusqu'à l'angle ouest dudit lot; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 75181842; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest de la partie nord du lot portant le NID NB 75123406; de là, en direction sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle ouest de ladite partie nord; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest de ladite partie nord jusqu'à un point traversant l'emprise nord de la route 625; de là, en direction sud-ouest le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur la rive sud de la rivière Taxis; de là, en direction ouest le long de ladite rive et en continuant en direction sud-ouest le long de la rive sud de l'embranchement sud de la rivière Taxis jusqu'au point de départ.

(d) Ward 4, described as follows:

Beginning at the point where the southeasterly prolongation of the southwestern boundary of the lot with NB PID #75340091 meets the parish line between the parishes of Saint Marys and Stanley; thence southwesterly along the said parish line to a point on the southeasterly prolongation of the southwestern boundary of the lot with NB PID #75179812; thence northwesterly along the said prolongation, the said boundary and the southwestern boundary of the lot with NB PID #75377861 to its western corner, the said corner being also a point on the southeastern right-of-way of Route 8; thence northeasterly along the said right-of-way to a point on the southeasterly prolongation of the southwestern boundary of the lot with NB PID #75235713 thence northwesterly along the said prolongation, the said boundary and the southwestern boundary of the lot with NB PID #75266437, crossing the said right-of-way, to the western corner of the said lot; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #75247411, NB PID #75098574 and NB PID #75180117 to the northwestern corner of the said lot; thence northeasterly along a straight line to the western corner of the lot with NB PID #75253278; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to its northern corner, the said corner being also a point on the southwestern right-of-way of the Canadian National Railway; thence northeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the western corner of the lot with NB PID #75343442; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lot with NB PID #75184887 to the northern corner of the said lot; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lot with NB PID #75184762 to the eastern corner of the said lot; thence southeasterly along a straight line to the northern corner of the northeastern portion of the lot with NB PID #75266643; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said northeastern portion to its eastern corner, the said corner being also a point on the northwestern right-of-way of Route 8; thence northeasterly along the said right-of-way to the southern corner of the northwestern portion of the lot with NB PID #75266130; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said northwestern portion to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said

d) le quartier 4, délimité comme suit :

Partant du point où le prolongement sud-est de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75340091 croise la limite paroissiale séparant les paroisses de Saint Marys et de Stanley; de là, en direction sud-ouest le long de ladite limite paroissiale jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-est de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75179812; de là, en direction nord-ouest le long dudit prolongement, de ladite limite et de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75377861 jusqu'à son angle ouest, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise sud-est de la route 8; de là, en direction nord-est de ladite emprise jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-est de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75235713; de là, en direction nord-ouest le long dudit prolongement, de ladite limite et de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75266437, traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle ouest dudit lot; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 75247411, 75098574 et 75180117 jusqu'à l'angle nord-ouest dudit lot; de là, en direction nord-est, suivant une ligne droite, jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 75253278; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle nord, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise sud-ouest des Chemins de fer nationaux du Canada; de là, en direction nord-est, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 75343442; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 75184887 jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est du lot portant le NID NB 75184762 jusqu'à l'angle est dudit lot; de là, en direction sud-est, suivant une ligne droite, jusqu'à l'angle nord de la partie nord-est du lot portant le NID NB 75266643; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est de ladite partie nord-est jusqu'à son angle est, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise nord-ouest de la route 8; de là, en direction nord-est le long de ladite emprise jusqu'à l'angle sud de la partie nord-ouest du lot portant le NID NB 75266130; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest de ladite partie nord-ouest jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les

lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #75186411 and NB PID #75186601 to the western corner of the northern portion of the lot with NB PID #75186619; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said northern portion and the northwestern boundary of the lots with NB PID #75186593, NB PID #75180158 and NB PID #75180570 to the southern corner of the lot with NB PID #75266155; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot and the southwestern boundary of the lots with NB PID #75184630 and NB PID #75181503 to the southeastern corner of the lot with NB PID #75181057; thence westerly along the southern boundary of the said lot to its southwestern corner; thence northerly along the western boundary of the said lot to a point on the southern banks or shores of Taxis River; thence westerly along the said banks or shores to a point on the western right-of-way of Route 625; thence northerly and northeasterly along the said right-of-way to a point on the southwestern boundary of the northern portion of the lot with NB PID #75123406; thence northwesterly along the said boundary to the western corner of the said northern portion; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said northern portion to the southern corner of the lot with NB PID #75181842; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to the southern corner of the lot with NB PID #75181933; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lot with NB PID #75181974 to the northern corner of the said lot; thence northwesterly along the northwesterly prolongation of the northeastern boundary of the said lot, crossing the right-of-way of Gordon Vale Road, to a point on the northwestern boundary of the said right-of-way; thence northeasterly along the said right-of-way to the southern corner of the lot with NB PID #75181917; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #75181883, NB PID #75181891, NB PID #75184689, NB PID #75184374, NB PID #75181941, NB PID #75255430, NB PID #75182295, NB PID #75255448, NB PID #75182188 and NB PID #75182881 to the northern corner of the said lot; thence southeasterly along the

NID NB 75186411 et 75186601 jusqu'à l'angle ouest de la partie nord du lot portant le NID NB 75186619; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest de ladite partie nord et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 75186593, 75180158 et 75180570 jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75266155; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 75184630 et 75181503 jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 75181057; de là, en direction ouest le long de la limite sud dudit lot jusqu'à son angle sud-ouest; de là, en direction nord le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la rive sud de la rivière Taxis; de là, en direction ouest le long de ladite rive jusqu'à un point situé sur l'emprise ouest de la route 625; de là, en direction nord et nord-est le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest de la partie nord du lot portant le NID NB 75123406; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle ouest de ladite partie nord; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest de ladite partie nord jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75181842; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75181933; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 75181974 jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction nord-ouest le long du prolongement nord-ouest de la limite nord-est dudit lot, traversant l'emprise du chemin Gordon Vale, jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest de ladite emprise; de là, en direction nord-est le long de ladite emprise jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75181917; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 75181883, 75181891, 75184689, 75184374, 75181941, 75255430, 75182295, 75255448, 75182188 et 75182881 jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle est; de là, en direction sud-ouest le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 75273458; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est des

northeastern boundary of the said lot to its eastern corner; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot to the northern corner of the lot with NB PID #75273458; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lots with NB PID #75182287 and NB PID #75182246 to the southern corner of the lot with NB PID #75255356; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot and the southeastern boundary of the lot with NB PID #75307892 to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #75184671; thence southeasterly along the said boundary and the southwestern boundary of the lots with NB PID #75235820 and NB PID #75183145 to the southern corner of the said lot; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot to the western corner of the lot with NB PID #75185090; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to its southern corner, the said corner being also a point on the northwestern right-of-way of Short Cut Road; thence southeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the western corner of the lot with NB PID #75185082; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot and the southwestern boundary of the lot with NB PID #75254268 to a point on the western boundary of the lot with NB PID #75182972; thence southerly along the said boundary to its southwestern corner, the said corner being also a point on the northeastern right-of-way of Route 625; thence southeasterly along the said right-of-way to a point on the northwestern right-of-way of Cross Road; thence northeasterly along the said right-of-way to the southern corner of the lot with NB PID #75325217; thence northerly along the western boundary of the said lot to the southern corner of the lot with NB PID #75182741; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #75186932; thence southeasterly along the said boundary to its southern corner, the said corner being also a point on the northwestern right-of-way of Cross Road; thence southeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the western corner of the lot with NB PID #75387258; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot and the southwestern boundary of the lots with NB PID #75387266 and NB PID #75186130 to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #75186429; thence southwesterly along the said boundary to its western corner; thence southeasterly along the

lots portant les NID NB 75182287 et 75182246 jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75255356; de là, en direction nord-est le long de la limite sud-est dudit lot et de la limite sud-est du lot portant le NID NB 75307892 jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75184671; de là, en direction sud-est le long de ladite limite et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 75235820 et 75183145 jusqu'à l'angle sud dudit lot; de là, en direction nord-est le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 75185090; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle sud, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise nord-ouest du chemin Short Cut; de là, en direction sud-est suivant une ligne droite et traversant ladite emprise jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 75185082; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot et de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75254268 jusqu'à point situé sur la limite ouest du lot portant le NID NB 75182972; de là, en direction sud le long de ladite limite jusqu'à son angle sud-ouest, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise nord-est de la route 625; de là, en direction sud-est le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur l'emprise nord-ouest du chemin Cross; de là, en direction nord-est le long de ladite emprise jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75325217; de là, en direction nord le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75182741; de là, en direction nord-est le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75186932; de là, en direction sud-est le long de ladite limite jusqu'à son angle sud, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise nord-ouest du chemin Cross; de là, en direction sud-est suivant une ligne droite et traversant ladite emprise jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 75387258; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 75387266 et 75186130 jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 75186429; de là, en direction sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à son angle ouest; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 75187104; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle sud; de là, en direction nord-est le

southwestern boundary of the said lot to the northern corner of the lot with NB PID #75187104; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to its western corner; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to its southern corner; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot to the western corner of the lot with NB PID #75186783; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to its southern corner; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot to its eastern corner, the said corner being also a point on the southwestern right-of-way of Ridge Road; thence southeasterly along the said right-of-way to a point on the southwesterly prolongation of the southeastern boundary of the lot with NB PID #75186114; thence northeasterly along the said prolongation and the said boundary, crossing the said right-of-way, to the eastern corner of the said lot; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot to its northern corner; thence northwesterly along a straight line to the eastern corner of the lot with NB PID #75036913; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lots with NB PID #75027706 and NB PID #75027508 to the northern corner of the said lot; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to the eastern corner of the lot with NB PID #75186858; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lots with NB PID #75186148 and NB PID #75185736 to the southern corner of the lot with NB PID #75266163; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot to its eastern corner; thence northerly along the eastern boundary of the said lot and the eastern boundary of the lot with NB PID #75182741 to its northeastern corner, the said corner being also a point on the southwestern banks or shores of Southwest Miramichi River; thence southeasterly along the said banks or shores to the northwestern corner of the lot with NB PID #40091751; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to the northeastern corner of the lot with NB PID #75037358; thence westerly along the northern boundary of the said lot to its western corner; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to the northeastern corner of the lot with NB PID #75185181; thence westerly along the northern boundary of the said lot to a point on the northeastern boundary of the lot with NB PID #75181453; thence northwesterly along the said boundary to the

long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 75186783; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle sud; de là, en direction nord-est le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à son angle est, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise sud-ouest du chemin Ridge; de là, en direction sud-est le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-ouest de la limite sud-est du lot portant le NID NB 75186114; de là, en direction nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite et traversant ladite emprise jusqu'à l'angle est dudit lot; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle nord; de là, en direction nord-ouest suivant une ligne droite jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 75036913; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est des lots portant les NID NB 75027706 et 75027508 jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 75186858; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est des lots portant les NID NB 75186148 et 75185736 jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75266163; de là, en direction nord-est le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à son angle est; de là, en direction nord le long de la limite est dudit lot et de la limite est du lot portant le NID NB 75182741 jusqu'à son angle nord-est, ledit angle étant également un point situé sur la rive sud-ouest de la rivière Miramichi Sud-Ouest; de là, en direction sud-est le long de ladite rive jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 40091751; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 75037358; de là, en direction ouest le long de la limite nord dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 75185181; de là, en direction ouest le long de la limite nord dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord-est du lot portant le NID NB 75181453; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est dudit lot; de là, en direction ouest le long de la limite nord dudit lot et de la limite nord du lot portant le NID NB 75266148 jusqu'à l'angle nord-ouest dudit lot; de là, en direction sud le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à son angle sud-ouest, ledit angle étant également un point sur l'emprise nord de la route 625; de là, en direction est le long de ladite em-

northeastern corner of the said lot; thence westerly along the northern boundary of the said lot and the northern boundary of the lot with NB PID #75266148 to the northwestern corner of the said lot; thence southerly along the western boundary of the said lot to its southwestern corner, the said corner being also a point on the northern right-of-way of Route 625; thence easterly along the said right-of-way to the southwestern corner of the lot with NB PID #75185181; thence southerly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the northwestern corner of the lot with NB PID #75185694; thence southerly along the western boundary of the said lot to a point on the northern banks or shores of Taxis River; thence easterly along the said banks or shores to the eastern corner of the lot with NB PID #40088882; thence northeasterly along a straight line, crossing the said river, to the northern corner of the lot with NB PID #40088759; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot and its southeasterly prolongation, crossing the right-of-way of Route 8, to a point on the southeastern boundary of the said right-of-way; thence southwesterly along the said right-of-way to the northern corner of the lot with NB PID #40088585; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot to its eastern corner; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot, the southeastern boundary of the lots with NB PID #40158206, NB PID #40162547, NB PID #40084618 and the southwesterly prolongation of the said property to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #40462137; thence southeasterly along the said boundary to the northeastern corner of the lot with NB PID #40088866; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot to its eastern corner; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot and the southeastern boundary of the lot with NB PID #40088874 to the western corner of the lot with NB PID #75340091; thence southeasterly along the said boundary to its southern corner; thence southeasterly along a straight line to the place of beginning.

Services provided by Minister

10 The services of fire protection and community services are prescribed as services to be provided by the Minister throughout the entire rural community.

prise jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 75185181; de là, en direction sud suivant une ligne droite et traversant ladite emprise jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 75185694; de là, en direction sud le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la rive nord de la rivière Taxis; de là, en direction est le long de ladite rive jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 40088882; de là, en direction nord-est suivant une ligne droite et traversant ladite rivière jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 40088759; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot et de son prolongement sud-est et traversant l'emprise de la route 8 jusqu'à un point situé sur la limite sud-est de ladite emprise; de là, en direction sud-ouest le long de ladite emprise jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 40088585; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle est; de là, en direction sud-ouest le long de la limite sud-est dudit lot, de la limite sud-est des lots portant les NID NB 40158206, 40162547 et 40084618 et du prolongement sud-ouest desdits biens-fonds jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 40462137; de là, en direction sud-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 40088866; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle est; de là, en direction sud-ouest le long de la limite sud-est dudit lot et de la limite sud-est du lot portant le NID NB 40088874 jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 75340091; de là, en direction sud-est le long de ladite limite jusqu'à son angle sud; et de là, en direction sud-est suivant une ligne droite jusqu'au point de départ.

Services fournis par le Ministre

10 La protection contre les incendies et les services communautaires sont prescrits comme étant des services à être fournis par le Ministre partout dans la communauté rurale.

Land use planning

11 The service of land use planning is prescribed as a service that shall be provided by Upper Miramichi throughout the entire rural community.

Unconditional grant

12 Notwithstanding any provision of the Act or the *Municipal Assistance Act*, after March 17, 2008, the Minister shall pay or credit, as the case may be, to the rural community of Upper Miramichi all amounts under the *Municipal Assistance Act* that are owed to or owed to the credit of the former local service district of Upper Miramichi.

Planification de l'utilisation des terres

11 La planification de l'utilisation des terres est prescrite comme étant un service qui doit être fourni par Upper Miramichi partout dans la communauté rurale.

Subvention sans condition

12 Malgré toute disposition de la Loi ou de la *Loi sur l'aide aux municipalités*, après le 17 mars 2008, le Ministre verse ou crédite, selon le cas, à la communauté rurale de Upper Miramichi tous montants aux termes de la *Loi sur l'aide aux municipalités* qui sont dus ou doivent être portés au crédit à l'ancien district de services locaux de Upper Miramichi.